



**AIDIA**  
Peru

SPRING 2022 UPDATE



(Left) Children enjoy a Sunday school craft. (Right) A baptism in Chacoche.



## STORIES OF IMPACT

### A Church Plant Story

Nicolas Truevas, 66 years old, lives with his family in Chacoche. There, he is the leader of the church which started only two years ago. Before then, there was no church in his small community. How was this church planted? Sister Dina Rojas, a member of AIDIA's Scripture Use team, traveled one day to Nicolas' community along with other volunteers bringing the new testament in their native language, the Quechua of Eastern Apurímac. They evangelized from house to house, and the first people who converted to Christianity were Nicolas' family. He explains, "Since then, I also began to attend the first meetings where there were only six people. **And little by little the group grew in number [...].** When the pandemic came this group became stronger, and more people began to join the group and so a new church began." Even now during the pandemic, the group meets in an open field. **"Under the trees or among the mountains, we [...] sing to the Lord. Now that I am the leader of this group, I thank God, and my desire is for the church to grow and strengthen. I ask for your prayers for us."** We thank God for humble people yearning for the scriptures like Nicolas.

### Translated Scripture Challenges Traditional Customs

Nicanor Buendía, pastor of the Peruvian Evangelical Church in Huaquirca, shares:

"I am very grateful to God for the brothers of AIDIA who have come to help strengthen us in our faith in the Lord. They have told us that from October of this year, they will be setting this district and its annexes as their focus area. I am already committed to preaching the gospel in all the communities where there is not yet a church. [...] Here in my district, there are many pagan customs. People believe that the hills are the gods, that certain trees are the gods, and they also believe a lot in witches and have many idols. **I used to be like one of them too. But God saved me. Now I have left all those beliefs behind and serve my Lord.** Now my work, together with the church and with the help of the brothers and sisters of AIDIA, is to plant more churches in the communities of my district.



## PROGRESS HIGHLIGHTS

- **The Eastern Apurímac Quechua Bible is complete!**  
Praise the Lord! The past quarters involved reviewing all New Testament translated Scriptures. Printing is expected to begin in the summer of 2022!
- Promoted Scripture use in 31 communities through Bible studies and literacy activities.
- Distributed 1,059 baskets with basic necessities within the focus communities. AIDIA Director Luis Cervantes explains, *"This assistance also allows us to reach the homes of many unbelievers so that we can share the Gospel with them as well as help them with their physical needs."*
- Approved the translation of the Bible into La Unión (another Quechua language), and continued linguistic groundwork study of other Quechua languages such as San Martín, Pastaza Norte and Pastaza Sur.
- Travelled to several communities to help create church plant groups. This involves door to door evangelism, holding worship services and Bible studies, etc.
- Produced 48 radio programs on local stations, with the theme "Valuing the Family." This program reached six zones of Peru! The following quarter, 90 radio programs were carried out. It is estimated that 8,000 people listened to this content!
- Dubbed the video "Acts of the Apostles" to share in communities.
- Built classrooms for the "Shalom" Christian school (founded by AIDIA) and trained teachers.
- The Sunday School team travelled to two communities to train Sunday School teachers. They organized discipleship activities: 42 children participated!
- Distributed 765 audio recordings of the New Testament in Quechua.



## UPCOMING GOALS

- Print and distribute the new Eastern Apurímac Quechua Bible!
- Use the Eastern Apurímac Bible to help Scripture translation into five more Quechua languages within the next three years. AIDIA has carried out linguistic groundwork study of these languages this past year.
- Provide discipleship training for teachers in four communities. The training prepares teachers to teach "The Great Adventure" discipleship class to children.
- Plant churches in the communities where translation projects are beginning.
- Secure the "Shalom" School as an educational institution with strong Christian values that promotes Scripture use and helps AIDIA become more self-sufficient through tuition fees.
- Promote Scripture use and teach how to study the Bible in areas where translation has begun.
- Build relationships by meeting physical needs, through the distribution of baskets and hampers.



## Pray with us

- For the distribution of the Eastern Apurímac Quechua Bible. Pray for open hearts and transformation among hundreds of thousands of people in Peru who will soon have access to the entire Bible for the first time!
- For fewer COVID-19 cases and lifted restrictions, so that the team can travel to different communities to promote Scripture use and engagement, train Sunday School teachers and help plant churches.
- For school attendance at the "Shalom" school as restrictions ease. May it be well established in the community and help fund AIDIA ministries.
- For the Sunday School team and its many training and discipleship activities in 2022.
- For the planning of Bible translation projects in other languages this year!
- For the funding necessary to purchase Bibles once they are printed.